



**PASSION, EXPERTISE,  
PREMIUM PRODUCT CULTURE**



**Oil Change Booklet**  
**دفتر غيار زيت**



## معلومات عن المالك

إسم المالك:  
Owner's Name

العنوان:  
Address

الهاتف:  
Mobile

فئة الدم:  
Blood Type

## معلومات عن الآليّة

الطرّاز:  
Type

رقم المحرّك:  
V.I.N

السنة:  
Year

اللون:  
Color

# GLACELF ANTIFREEZE

AVAILABLE AT IPT STATIONS



MACHINERY



VEHICLE



BOILER



A trusted European "long-life" antifreeze & coolants with high level of effective and fast protection against damage caused by:

- Freezing
- Corrosion
- Cavitations
- Overheating





التغيير القادم Next Change (Km - كلم)	كلم Km	فلتر Filter	الكمية Quantity	النوع Grade	التاريخ Date

Remarks

ملاحظات





التغيير القادم Next Change (Km - كلم)	كلم Km	فلتر Filter	الكمية Quantity	النوع Grade	التاريخ Date

Remarks

ملاحظات



## CHOOSE THE OIL THAT FITS YOU BEST

Recommendations for different types of vehicles

اختر الزيت الأنسب لمحرك سيارتك  
توصيات مختلف أنواع السيارات

LUBRICANTS RANGE	Car Type		MERCEDES			BMW			PORSCHÉ		AUDI			DACIA	NISSAN				
			CL, SL, GLS classes	E, C, GLK, SLK	M, GL classes	Series 1,3, Z	Series 5, 6, 7, M	Series X	911, Carrera, Cayman, Panamera	Cayenne	A & S model	TT & R model	Q model		Passenger cars	4x4			
		Before 2006															After 2006	4x4	
FULL SYNTHETIC	EVOLUTION 900 5XR 5W40		A				A		A		A	A	A						
	EVOLUTION 900 USX 5W30				A				A		A							A	
	SEMI SYNTHETIC	EVOLUTION 700 ST 10W40		B	A	C	A	B	B	B	B	B	B	B	A			A	C
		MINERAL	EVOLUTION 300 20W50														C	A	
SUPER SB SAE 50																			
EVOLUTION 400 10W30					B														B
LUBRICANTS RANGE	Car Type		INFINITI		CHEROKEE	RANGE/LAND ROVER	JAGUAR	HONDA		HUNDAI	GMC	CHEVROLET		SUZUKI	RENAULT	PEUGEOT	CITROEN	FIAT	
			Passenger cars	4x4				Passenger cars	4x4			Passenger cars	4x4						
	FULL SYNTHETIC	EVOLUTION 900 5XR 5W40		A	B			A											
		EVOLUTION 900 USX 5W30				A	A	A		A		A		A					
SEMI SYNTHETIC	EVOLUTION 700 ST 10W40		B	D	C	C	B	A	C	A	C	A		A	A	A	A	A	
	MINERAL	EVOLUTION 300 20W50							A		A				A	C	C	C	C
SUPER SB SAE 50									B				D		B				
EVOLUTION 400 10W30			C	B	B			B		B			B						
LUBRICANTS RANGE	Car Type		FORD		TOYOTA		VOLVO		VOLKSWAGEN			CADILLAC		KIA		SKODA	General Recommendation		
			Passenger cars	4x4	Passenger cars	4x4	Passenger cars	4x4	Passenger cars	4x4	High speed	Passenger cars	4x4	Passenger cars	4x4		Small cars	Old cars (before 2000)	
	FULL SYNTHETIC	EVOLUTION 900 5XR 5W40					A			A	A	A				A			
		EVOLUTION 900 USX 5W30			A		A		A		A		A		A				
SEMI SYNTHETIC	EVOLUTION 700 ST 10W40		A		A	C	A	C	A	C	B	B	C	A	C	B			
	MINERAL	EVOLUTION 300 20W50			C		A							A			A	A	
SUPER SB SAE 50				D		D							B			B	B		
EVOLUTION 400 10W30				B		B		B		B		B		B					
LUBRICANTS RANGE	Motorcycle Type		PIAGGIO	VESPA	SUZUKI		APRILIA	YAMAHA	HONDA	HARLEY DAVIDSON	DUCATI	BMW	KAWASAKI	MTT	MOTOGUZZI				
					Less than 1000cc		Less than 1000cc												
	ELF MOTO 2 SELF MIX		A	A		A													
	ELF MOTO 4 ROAD						A		A	A	A	A	A	A	A				
ELF MOTO 4 CRUISE				B		B	B	B	B	B	B	B	B	B					
LUBRICANTS RANGE	Truck Type		VOLVO			MERCEDES			HINO			MAN			SCAMIA				
			PH, PH16, FM, FMX, FE, FL			Axx, Axoro, Atago, Unimog U4000/U5000			Cab-over, Conventional, XL Series, Hybrid			TGL, TGM, TGS-WW			L, P, G, R, S, Ceevolab, VR, XT				
ELF PERF. VICTORY 15W40			A			A			A			A		A					
GLACELF	BRAND NAME		ELF / Total / French-European																
	LINES OF BUSINESS		Automotive / Home use																
	MARKET SEGMENTS		Cars, vans, trucks, construction machinery, agricultural machinery and home heating systems																
	USES		Antifreeze and Coolants																
	BENEFITS & SPECIFICATIONS		Long life antifreeze and Engine Protection																

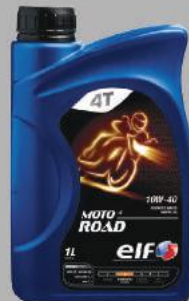




## ELF 2-WHEELER RANGE



ELF, THE MOTORCYCLE, SCOOTER  
AND QUAD LUBRICANTS SPECIALIST



### MOTO<sup>4</sup> ROAD 10W-40

**MOTO<sup>4</sup> ROAD 10W-40** incorporates a clutch anti-slipage technology, easier acceleration and a visible reduction in gas emissions when starting. Recommended for all kinds of bikes especially high speed engines, ATVs and Jet Skis.

API SL • JASO MA2

Pack: 1L



### MOTO<sup>4</sup> CRUISE 20W-50

**MOTO<sup>4</sup> CRUISE** it is formulated of the finest mineral oils selected for 4-stroke engines, guaranteeing engine multi-purpose protection. Recommended for engines working on oil cooling technology.

API SH • JASO MA2

Pack: 1L



### MOTO<sup>2</sup> SELF MIX

**MOTO<sup>2</sup> SELF MIX** is formulated of the finest oils selected for 2-stroke engines. It guarantees easier cold start and provides multi-purpose protection for your engine.

API TC • JASO FB • ISO-L-EGB

Pack: 1L





## WORLD CLASS ENGINE OIL

## 100% SATISFACTION

- WARM WELCOME
- PREMIUM OIL
- FREE SAFETY CHECKS
- QUICK & PROFESSIONAL
- NO PREVIOUS APPOINTMENT
- DISPLAYED PRICES



## ELF علامة تجارية من Total



- تأسست عام 1967
  - عام 1973: كانت أول شركة زيوت تستعمل تكنولوجيا ال Synthetic
  - إندمجت مع شركة توتال العالمية عام 2000
- تميّزت ELF العلامة التجارية من توتال، منذ تأسيسها، بالقدرة على التنافس والابتكار كما لاقت نجاحاً واسعاً قائم على قيم العلامة التجارية المتلخّصة ب «الإحترافية، الشغف والريادة».

### إنّ زيوت Elf:

- مطابقة مع معايير النوعية ISO 9001:2000 و 14000
- مطابقة لمواصفات جمعية مصنّعي السيارات الأوروبية ومعهد البترول الأميركي (ACEA و API)
- خضعت لسنوات من الأبحاث والابتكار في مجال محركات السيارات لتزوّد أهمّ السباقات العالمية بالزيوت (World Series by Renault Superbike World Championship, MotoGP)
- عقدت شراكات مع أهمّ الصانعين الدوليين للسيّارات (Renault Dacia, Kawasaki, Nissan إلخ...)



## أي بي تي، شركة بتروليّة رائدة

أي بي تي الشركة البترولية الرائدة، نظير التميّز في الحلول النفطية والخدمات ذات القيمة المضافة. تشمل أنشطتها التجارية:

- إستيراد، تخزين وتوزيع المنتجات النفطية مثل البنزين والديزل والغاز النفطي السائل وزيتوت المحركات على عدد كبير من المحطات والشركات والمؤسسات الكبرى في لبنان.
- شبكة تضمّ ما يزيد عن 200 محطة وقود ما بين محطات تملكها الشركة وأخرى متعاقد.
- شراكات مع مؤسسات عالمية لتقديم أفضل الخدمات بأعلى المستويات أهمها توتال لبنان، ماكدونالدز، بنك بيبلس.

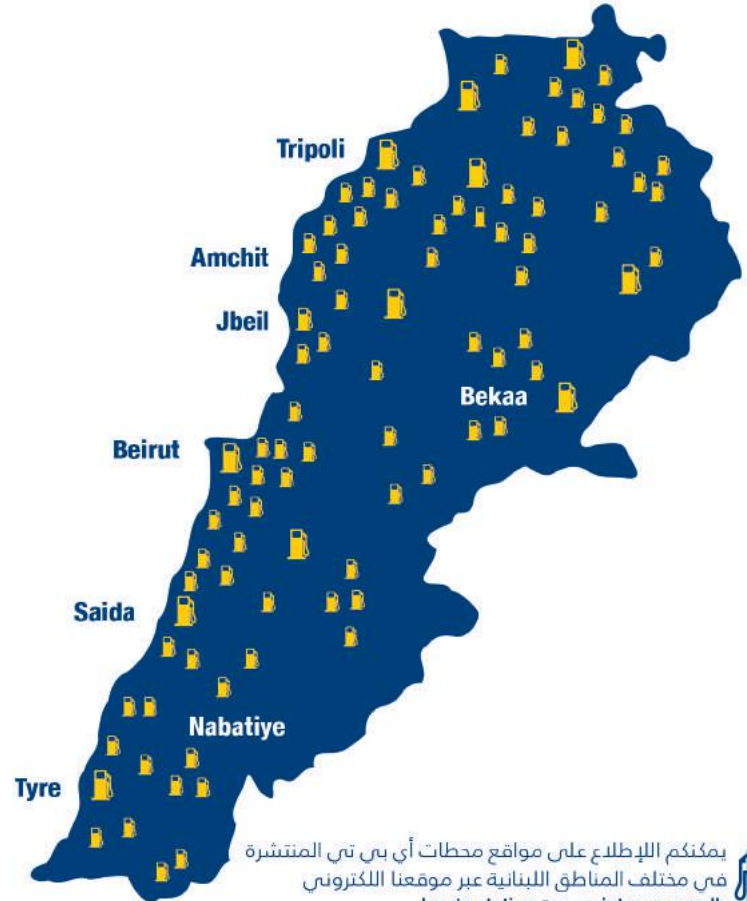
### أي بي تي وElf

في كانون الثاني 2011، وقّعت أي بي تي وتوتال لبنان اتفاقية تجارية أصبحت بموجبها أي بي تي موزعاً رسمياً لزيتوت Elf في لبنان. تجدر الإشارة الى أنّ هذه الخطوة هي جزء من استراتيجية أي بي تي الموضوعية لتعزيز جودة المنتجات والخدمات التي تقدّمها لزيائنها في لبنان.

تتضمّن مجموعة Elf زيتوت للسيارات، للشاحنات، للدراجات النارية ولمختلف المحركات والمولدات والمعدات الصناعية.



## شبكة محطات أي بي تي في كل لبنان



# الخدمات المتوفرة في محطات أي بي تي

من أبرز نجاحات أي بي تي تغييرها لمفهوم محطات الوقود في لبنان وتحويلها الى "محطات" آمنة، نظيفة، وجذابة، تجمع خدمات غير مسبوقة تُوجت مؤخراً بإنشاء أي بي تي محطة نموذجية صديقة للبيئة ومتطورة تجسد رؤيا أي بي تي المستقبلية للمحطات.



**IPT Diesel**



**ELF Oil Change**



**Latte Art**



**Bon Appétit**



**Truck Wash**



**Laser Wash**



**Bank ATM**



**E.V Charging**

## بطاقات أي بي تي الإلكترونية

استمتع بمجموعة بطاقات أي بي تي، واجعل رحلتك على الطريق آمنة، سهلة ومليئة بالمكافآت والخدمات المتنوعة التي نقدمها لك في محطاتنا المنتشرة في كل لبنان.

بطاقات الدفع أي بي تي الإلكترونية تسمح لمستخدميها من أفراد أو شركات التحكم "Online" بمصاريفهم بسهولة وأمان.

للإستفسار: [iptgroup.com.lb](http://iptgroup.com.lb) / 78 822 822

# مراحل عملية تغيير زيت السيّارة



٣ اختيار نوع الزيت الأنسب



٢ الإطلاع على جدول التوصيات لمختلف أنواع السيّارات



١ فحص مستوى الزيت عن طريق الشيش الخاص بالسيّارة



٦ تفرغ الزيت المحروق في وعاء خاص



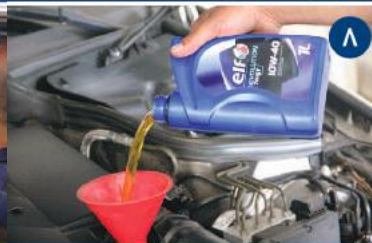
٥ وضع التبريش بطريقة صحيحة لبدء عملية شطف الزيت



٤ التأكد من مطابقة رقم ورمز الفلتر القديم مع الجديد



٩ استلام الزبون دمتراً لغيار الزيت وتدوين المعلومات اللازمة عليه



٨ تفرغ الزيت في موتور السيّارة بواسطة قمع خاص للزيت



٧ التأكد من تركيب الفلتر الجديد



## أسئلة متداولة



## نصائح للقيادة بأمان

- لا تقد في حالة السكر.
- لا تسرع في القيادة.
- تجنب ما يشتت الانتباه مثل إستعمال الخليوي أثناء القيادة.
- لا تقد في حالة النعاس.
- أربط حزام الأمان.
- كن أكثر حذراً في الطقس السيء.
- حافظ على مسافة آمنة بينك وبين السيارة التي أمامك.
- حافظ على صيانة وأمان سيّارتك.

## نصائح خاصة بسائقي الدراجات النارية

- القيادة برقي وذوق، وترك مسافة أمان مع المركبات التالية.
- تنظيف المرايا والزجاج الأمامي الواقمي بشكل مستمر.
- تشغيل الأنوار الأمامية والخلفية للدراجة مع اقتراب المغيّب.
- ارتداء كافة معدات الأمان والسلامة وعدم استخدام الهاتف المحمول أثناء القيادة.
- التوقف عدّة مرات للاستراحة عند السفر لمسافة طويلة، وخاصّة عند الشعور بالتعب.

### متى يتوجب تغيير زيت المحرك؟

من المستحسن تغيير زيت:

- Synthetic كل 10,000 كلم.
- Semi-Synthetic كل 7,000 كلم.
- Mineral كل 5,000-3,000 كلم.

### هل زيادة الزيت أمر عادي؟

لا يُنصح بزيادة الزيت، فإن زيادة الزيت ليس بديلاً لتغيير الزيت، فيمكن أن تكون الحاجة المفرطة لزيادة الزيت مؤشراً لمشاكل ميكانيكية (التسريبات، وما الى ذلك...).

### هل يمكن اختيار درجة لزوجة أخرى عند تغيير الزيت؟

- يجب ضبط لزوجة الزيت حسب شروط استخدام السيارة فضلاً عن الظروف المناخية.
- أخذ نصيحة الميكانيكي الخاص بشأن ضبطها على أفضل شكل.
- يرجى الإستناد الى الجدول الموجود في هذا الكُتيب.

### هل يمكن المزج بين نوعين مختلفين من زيوت التشحيم؟

إنّ خلط صفات نوعين من الزيوت يقلّل من نوعية واحدة متفوقة، ويؤثر على الأداء النهائي للسيّارة. لذا، لا يجدر المزج بين نوعين مختلفين بحسب الخبراء في الزيوت.



### IN CASE OF EMERGENCY

في حالة الطوارئ

الدفاع المدني 125

الصليب الأحمر 140

الأمن الداخلي 112

الإطفاء 175

أي بي تي 09 - 624111

# IPT SUSTAINABLE GAS STATION

COMMITTED TO SUSTAINABILITY & RESPONSIBLE BUSINESS



- 1 EPT: Solar powered electric vehicle charger.
- 2 Emission Analyser that measures vehicle exhaust gas emissions CO, HC, CO<sub>2</sub> and O<sub>2</sub>.
- 3 Waste Disposal Unit Area in which different types of waste can be safely deposited for special treatment and reuse.
- 4 AED (Automated External Defibrillator) that automatically diagnoses the life-threatening cardiac arrhythmias that can lead to a sudden cardiac arrest.

IPT s.a.l. IPT Headquarters, Amchit Highway  
P.O.Box: 71 Jbeil - Lebanon T: +961 9 624 111  
info@iptgroup.com.lb iptgroup.com.lb

